

Date de mise en vigueur / Effective date  
**17-JUN-2021**

1. Résumé des changements / Contents

ENR 3.

- a. **Nouvelles routes ATS à navigation de surface (RNAV 5) L218/UL218 et M348/UM348 ;**  
*/New RNAV 5 ATS routes L218/UL218 and M348/UM348 ;*
- b. **Nouvelles cartes de croisière espace supérieur et espace inférieur ;**  
*/New Enroute charts high and low altitude ;*
- c. **Les routes ATS A636 et UA636 sont remplacées par les routes ATS RNAV 5 M348/UM348 ;**  
*/ATS routes A636 and UA636 to be replaced by ATS RNAV 5 routes M348 and UM348 ;*

2. Le 17 Juin 2021 appliquer les changements mentionnés dans le tableau ci-dessous ;

*/On 17 June 2021 remove and insert pages in the table below ;*

Page à insérer / Page to be inserted		Pages à supprimer / Page to be removed	
PAGE	DATE	PAGE	DATE
<b>GEN</b>		<b>GEN</b>	
GEN 0.4-1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	GEN 0.4-1	18-JUN-2020
GEN 0.4-2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	GEN 0.4-2	18-JUN-2020
<a href="#">GEN 0.4-3</a>	<a href="#">17-JUN-2021</a>	-----	-----
<b>ENR</b>		<b>ENR</b>	
ENR 3.1-1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.1-1	18-JUN-2020
ENR 3.1-2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.1-2	18-JUN-2020
ENR 3.1-3	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.1-3	18-JUN-2020
<a href="#">ENR 3.1-4</a>	<a href="#">17-JUN-2021</a>	-----	-----
ENR 3.2-1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.2-1	18-JUN-2020
ENR 3.2-2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.2-2	18-JUN-2020
ENR 3.2-3	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.2-3	18-JUN-2020
ENR 3.3-1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-1	18-JUN-2020
ENR 3.3-2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-2	18-JUN-2020
ENR 3.3-3	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-3	18-JUN-2020
ENR 3.3-4	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-4	18-JUN-2020
ENR 3.3-5	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-5	18-JUN-2020
ENR 3.3-6	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-6	18-JUN-2020
ENR 3.3-7	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-7	18-JUN-2020
ENR 3.3-8	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-8	18-JUN-2020
ENR 3.3-9	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 3.3-9	18-JUN-2020
ENR 4.4-1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 4.4-1	18-JUN-2020
ENR 4.4-2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 4.4-2	18-JUN-2020
ENR 4.4-3	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 4.4-3	18-JUN-2020
ENR 6.1	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 6.1	18-JUN-2020
ENR 6.2	<a href="#">17-JUN-2021</a>	ENR 6.2	18-JUN-2020

**PAGE LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT  
VIDE**

*Intentionally left blank*

**GEN 0.4 LISTE RÉCAPITULATIVE DES PAGES DE L'AIP**

<i>Page</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>	<i>Date</i>
<b>PARTIE 1 — GÉNÉRALITÉS (GEN)</b>		2.2-10	08 NOV 2018
		2.2-11	08 NOV 2018
<b>GEN 0</b>		2.3-1	08 NOV 2018
0.1-1	08 NOV 2018	2.3-2	08 NOV 2018
0.1-2	08 NOV 2018	2.3-3	08 NOV 2018
0.2-1	08 NOV 2018	2.4-1	08 NOV 2018
0.3-1	08 NOV 2018	2.5-1	08 NOV 2018
0.4-1	17 JUN 2021	2.7-1	08 NOV 2018
0.4-2	17 JUN 2021	2.7-2	08 NOV 2018
0.4-3	17 JUN 2021	2.7-3	08 NOV 2018
0.5-1	08 NOV 2018	2.7-4	08 NOV 2018
0.6-1	08 NOV 2018	2.7-5	08 NOV 2018
		2.7-6	08 NOV 2018
<b>GEN 1</b>		2.7-7	08 NOV 2018
1.1-1	08 NOV 2018	2.7-8	08 NOV 2018
1.2-1	08 NOV 2018	2.7-9	08 NOV 2018
1.2-2	08 NOV 2018	2.7-10	08 NOV 2018
1.3-1	08 NOV 2018	2.7-11	08 NOV 2018
1.4-1	08 NOV 2018	2.7-12	08 NOV 2018
1.5-1	08 NOV 2018	2.7-13	08 NOV 2018
1.6-1	08 NOV 2018		
1.7-1	08 NOV 2018	<b>GEN 3</b>	
1.7-2	08 NOV 2018	3.1-1	08 NOV 2018
1.7-3	08 NOV 2018	3.1-2	08 NOV 2018
1.7-4	08 NOV 2018	3.1-3	08 NOV 2018
		3.1-4	08 NOV 2018
<b>GEN 2</b>		3.2-1	08 NOV 2018
2.1-1	08 NOV 2018	3.2-2	08 NOV 2018
2.1-2	08 NOV 2018	3.2-3	08 NOV 2018
2.2-1	08 NOV 2018	3.3-1	08 NOV 2018
2.2-2	08 NOV 2018	3.3-2	08 NOV 2018
2.2-3	08 NOV 2018	3.4-1	08 NOV 2018
2.2-4	08 NOV 2018	3.4-2	08 NOV 2018
2.2-5	08 NOV 2018	3.5-1	08 NOV 2018
2.2-6	08 NOV 2018	3.5-2	08 NOV 2018
2.2-7	08 NOV 2018	3.6-1	08 NOV 2018
2.2-8	08 NOV 2018	3.6-2	08 NOV 2018
2.2-9	08 NOV 2018	3.6-3	08 NOV 2018

<b>GEN 4</b>		1.14-3	08 NOV 2018
		1.14-4	08 NOV 2018
4.1-1	08 NOV 2018	1.14-5	08 NOV 2018
4.1-2	08 NOV 2018	1.14-6	08 NOV 2018
4.1-3	08 NOV 2018	1.14-7	08 NOV 2018
4.1-4	08 NOV 2018		
4.1-5	08 NOV 2018	<b>ENR 2</b>	
4.2-1	08 NOV 2018	2.1-1	08 NOV 2018
4.2-2	08 NOV 2018	2.2-1	08 NOV 2018
<b>PARTIE 2 — EN ROUTE (ENR)</b>		<b>ENR 3</b>	
<b>ENR 0</b>		3.1-1	17 JUN 2021
0.6-1	08 NOV 2018	3.1-2	17 JUN 2021
0.6-2	08 NOV 2018	3.1-3	17 JUN 2021
		3.1-4	17 JUN 2021
		3.2-1	17 JUN 2021
<b>ENR 1</b>		3.2-2	17 JUN 2021
1.1-1	08 NOV 2018	3.2-3	17 JUN 2021
1.1-2	08 NOV 2018	3.3-1	17 JUN 2021
1.1-3	08 NOV 2018	3.3-2	17 JUN 2021
1.2-1	08 NOV 2018	3.3-3	17 JUN 2021
1.2-2	08 NOV 2018	3.3-4	17 JUN 2021
1.3-1	08 NOV 2018	3.3-5	17 JUN 2021
1.3-2	08 NOV 2018	3.3-6	17 JUN 2021
1.4-1	08 NOV 2018	3.3-7	17 JUN 2021
1.4-2	08 NOV 2018	3.3-8	17 JUN 2021
1.4-3	08 NOV 2018	3.3-9	17 JUN 2021
1.5-1	08 NOV 2018	3.4-1	08 NOV 2018
1.6-1	08 NOV 2018	3.5-1	08 NOV 2018
1.7-1	08 NOV 2018	3.6-1	08 NOV 2018
1.7-2	08 NOV 2018		
1.7-3	08 NOV 2018	<b>ENR 4</b>	
1.8-1	08 NOV 2018	4.1-1	08 NOV 2018
1.9-1	08 NOV 2018	4.4-1	17 JUN 2021
1.10-1	08 NOV 2018	4.4-2	17 JUN 2021
1.10-2	08 NOV 2018	4.4-3	17 JUN 2021
1.11-1	08 NOV 2018		
1.12-1	08 NOV 2018	<b>ENR 5</b>	
1.12-2	08 NOV 2018	5.1-1	08 NOV 18
1.12-3	08 NOV 2018		
1.12-4	08 NOV 2018	<b>ENR 6</b>	
1.13-1	08 NOV 2018	6.1	17 JUN 21
1.14-1	08 NOV 2018	6.2	17 JUN 21
1.14-2	08 NOV 2018		

**PARTIE 3 — AÉRODROME (AD)**

**AD 0**

0.6-1 08 NOV 18  
 0.6-2 08 NOV 18

**AD 1**

1.1-1 08 NOV 18  
 1.1-2 08 NOV 18  
 1.2-1 08 NOV 18  
 1.3-1 08 NOV 18  
 1.4-1 08 NOV 18

**AD 2 — MTPP**

AD 2.1 08 NOV 18  
 AD 2.2 08 NOV 18  
 AD 2.3 08 NOV 18  
 AD 2.4 08 NOV 18  
 AD 2.5 08 NOV 18  
 AD 2.6 08 NOV 18  
 AD 2.7 18 JUN 20  
 AD 2.8 08 NOV 18  
 AD 2.9 08 NOV 18  
 AD 2.10 08 NOV 18  
 AD 2.11 18 JUN 20  
 AD 2.19 08 NOV 18  
 AD 2.21 08 NOV 18  
 AD 2.22 18 JUN 20  
 AD 2.23 30 AVR 15  
 AD 2.25 30 AVR 15  
 AD 2.27 30 AVR 15  
 AD 2.28 08 NOV 18  
 AD 2.29 30 AVR 15  
 AD 2.31 30 AVR 15  
 AD 2.33 30 AVR 15  
 AD 2.35 30 AVR 15  
 AD 2.37 30 AVR 15  
 AD 2.39 30 AVR 15  
 AD 2.41 30 AVR 15  
 AD 2.43 30 AVR 15  
 AD 2.45 30 AVR 15  
 AD 2.47 08 NOV 18  
 AD 2.49 08 NOV 18  
 AD 2.51 08 NOV 18

**AD 2 — MTCH**

AD 2.1 08 NOV 18  
 AD 2.2 08 NOV 18  
 AD 2.3 08 NOV 18  
 AD 2.4 18 JUN 20  
 AD 2.5 08 NOV 18  
 AD 2.6 08 NOV 18  
 AD 2.7 08 NOV 18  
 AD 2.8 18 JUN 20  
 AD 2.19 08 NOV 18  
 AD 2.21 08 NOV 18  
 AD 2.22 18 JUN 20  
 AD 2.23 02 AVR 15  
 AD 2.24 18 JUN 20  
 AD 2.25 02 AVR 15  
 AD 2.27 02 AVR 15  
 AD 2.29 02 AVR 15  
 AD 2.31 02 AVR 15  
 AD 2.33 02 AVR 15  
 AD 2.35 02 AVR 15  
 AD 2.37 02 AVR 15  
 AD 2.39 02 AVR 15

**PAGE LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE**

*Intentionally left blank*

### ENR 3. ROUTES ATS

#### ENR 3.1 ROUTES ATS INFÉRIEURES

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST	Limite supérieure Limites inférieures  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (nm)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>A315</b>						
▲ PIGBI 173311.88N 0714256.16W	339° 26(48)	<u>FL 245</u> 10500	9.3 (5)		↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
◆ DARKE 175529.36N 0715655.73W	339° / 159° 15(27)	Classe A-D				
▲ TOVOL 180806.00N 0720500.00W	345° / 159° 09(16)					
▲ FAVIT 181553.47N 0720848.18W	344° / 165° 21(38)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	341° / 165° 06(11)					
▲ AGNUR 183952.15N 0722117.96W	341° / 161° 29(54)					
▲ SAVAR 190524.00N 0723606.00W	341° / 161° 47(87)					
▲ MEDON 194618.00N 0730036.00W	342° / 161° 09(16)	<u>FL 245</u> 7500				
◆ EBLER 195404.91N 0730458.49W	342° / 162° 16(30)	Classe A-D				
▲ JOSES 200839.29N 0731305.48W	162°			↑		
<b>M348</b>						
◆ RETAK 201142.00N 0714130.00W	304° 08(15)	<u>FL 245</u> 7500	9.3 (5)		↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
◆ ONGAN 201453.20N 0714906.06W	304° / 124° 03(06)	Classe A-D				
◆ TUMAR 201606.00N 0715200.00W	302° / 124° 23(43)					
◆ ALBBE 202500.00N 0721455.70W	122°			↑		

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieure Limite inférieure  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>A756</b>						
▲ BODLO 202423.22N 0730029.52W	141° 27(50)		9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: 134,150 MHz & 124,500 MHz
▲ NOSOX 200612.00N 0723836.00W	143° / 322° 34(63)	FL 245 7500				
▲ HCN 194254.50N 0721236.09W	324°	Classe A-D				
<b>A890</b>						
▲ DEPSI 190159.88N 0742447.88W	113° 29(53)		9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: 134,150 MHz & 124,500 MHz
▲ AVABI 185531.37N 0735529.52W	113° / 293° 57(105)	FL 245 7500				
◆ LEVIS 184221.56N 0725707.09	112° / 293° 38(70)	Classe A-D				
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	108° / 292° 24(45)					
▲ ETBOD 183100.00N 0715300.00W	289°	FL 245 10500	Classe A-D			
<b>G444</b>						
▲ BOTES 202501.37N 0714628.36W	204° 10(19)		9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: 134,150 MHz & 124,500 MHz
▲ ONGAN 201453.20N 0714906.06W	204° / 024° 37(69)	FL 245 7500				
▲ SEPTO 193840.36N 0715826.62W	206° / 024° 40(74)	Classe A-D				
▲ KATLU 190013.14N 0721002.05W	207° / 026° 27(49)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	208° / 027° 28(52)					
▲ ALUSI 180805.91N 0722709.28W	207° / 028° 14(26)	FL 245 10500	Classe A-D			
▲ APLED 175423.31N 0723122.63W	199° / 027° 55(102)					
▲ LENOM 170000.00N 0724012.00W	019°					



Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieure Limite inférieure	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
		Classification de l'espace aérien		Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>H226</b>						
▲ BOTES 202501.37N 0714628.36W	220° 10(19)	$\frac{FL\ 245}{7500}$	9.3 (5)		↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
▲ TUMAR 201606.00N 0715200.00W	220° / 40° 38(70)	Classe A-D				
▲ HCN 194254.50N 0721236.09W	220° / 40° 22(41)					
▲ GOPUN 192416.47N 0722408.65W	221° / 40° 22(41)					
▲ SAVAR 190524.00N 0723606.00W	041°			↑		
<b>A772</b>						
▲ DCR 175556.28N 0713852.19W	320° 19(35)	$\frac{FL\ 245}{10500}$	9.3 (5)		↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
▲ KENOK 180806.00N 0715400.00W	329° / 140° 16(30)	Classe A-D				
◆ KANIX 181950.57N 0720441.58W	329° / 149° 20(37)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	149°			↑		
<b>H227</b>						
▲ ALBBE 202500.00N 0721455.70W	187° 42(78)	$\frac{FL\ 245}{7500}$	9.3 (5)		↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
▲ HCN 194254.50N 0721236.09W	007°	Classe A-D		↑		

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓↑ RDL VOR DIST	<u>Limite supérieure</u> <u>Limites inférieures</u>  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (nm)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>L218</b> <b>(RNAV 5)</b>  ◆ MODIT 194552.51N 0733553.12W  ◆ <b>RIBON</b> <b>193001.80N 0731828.21W</b>  ◆ ILOVI 191611.72N 0730320.20W  ◆ <b>ESVAL</b> <b>185901.14N 0724438.41W</b>  ▲ PAP 183433.92N 0721810.00W				↓		Port-au-Prince ACC   FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	144° 23(43)	<u>FL 245</u> 7500  Classe A-D	9.3 (5)			
	144° / 324° 20(37)					
	144° / 324° 25(46)					
	144° / 324° 35(65)					
324°				↑		

ENR 3.2 ROUTES ATS SUPÉRIEURES

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieure Limite inférieure	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
		Classification de l'espace aérien		Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UA315</b>					↓	
▲ PIGBI 173311.88N 0714256.16W	339° 26(48)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u> Classe A	9,3 (5)			Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
◆ DARKE 175529.36N 0715655.73W	341° / 159° 23(43)					
▲ FAVIT 181553.47N 0720848.18W	344° / 161° 21(38)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	341° / 164° 35(65)					
▲ SAVAR 190524.00N 0723606.00W	341° / 161° 47(87)					
▲ MEDON 194618.00N 0730036.00W	342° / 161° 09(16)					
◆ EBLER 195404.91N 0730458.49W	342° / 162° 16(30)					
▲ JOSES 200839.29N 0731305.48W	162°			↑		
<b>UM348 (RNAV 5)</b>					↓	
◆ RETAK 201142.00N 0714130.00W	304° 08(15)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u> Classe A	9,3 (5)			Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
◆ ONGAN 201453.20N 0714906.06W	304° / 124° 03(06)					
◆ TUMAR 201606.00N 0715200.00W	302° / 124° 23(43)					
◆ ALBBE 202500.00N 0721455.70W	122°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite <u>supérieures</u> Limites inférieures  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UA756</b>  ▲ BODLO 202423.22N 0730029.52W  ▲ NOSOX 200612.00N 0723836.00W	141° 27(50)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u>  Classe A	9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	322°					
<b>UA890</b>  ▲ DEPSI <b>190159.88N 0742447.88W</b>  ▲ AVABI 185531.37N 0735529.52W  ◆ LEVIS 184221.56N 0725707.09  ▲ PAP 183433.92N 0721810.00W  ▲ ETBOD 183100.00N 0715300.00W	113° 29(53)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u>  Classe A	9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	113° / 293° 57(105)					
	112° / 293° 38(70)					
	108° / 292° 24(45)					
	289°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieures Limite inférieures  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UG444</b>				↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
▲ BOTES 202501.37N 0714628.36W	204° 10(19)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u>  Classe A	9.3 (5)			
▲ ONGAN 201453.20N 0714906.06W	204° / 024° 37(69)					
▲ SEPTO 193840.36N 0715826.62W	206° / 024° 40(74)					
▲ KATLU 190013.14N 0721002.05W	207° / 026° 27(49)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	207° / 027° 42(53)					
▲ APLED 175423.31N 0723122.63W	199° / 027° 55(102)					
▲ LENOM 170000.00N 0724012.00W	019°			↑		
<b>UL218 (RNAV 5)</b>				↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
◆ MODIT 194552.51N 0733553.12W	144° 23(43)	<u>UNL</u> <u>FL 245</u>  Classe A	9.3 (5)			
◆ <b>RIBON</b> 193001.80N 0731828.21W	144° / 324° 20(37)					
◆ ILOVI 191611.72N 0730320.20W	144° / 324° 25(46)					
◆ <b>ESVAL</b> 185901.14N 0724438.41W	144° / 324° 35(65)					
▲ PAP 183433.92N 0721810.00W	324°			↑		

ENR 3.3 ROUTES DE NAVIGATION DE SURFACE

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieures Limites inférieures	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
		Classification de l'espace aérien		Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>L212 (RNAV 5)</b>  ◆ ONPAD 193624.00N 0714424.00W  ◆ SEPTO 193840.36N 0715826.62W  ◆ ALRED 194757.92N 0723807.38W  ◆ SINKA 195137.00N 0725430.00W  ◆ EBLER 195404.91N 0730458.49W  ◆ ILAGA 195518.07N 0731036.02W  ◆ URLAM 195755.00N 0732218.00W	290° 13(25)	$\frac{FL245}{7500}$  Classe A	9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	294° / 110° 39(71)					
	293° / 114° 16(29)					
	294° / 113° 10(19)					
	293° / 114° 05(09)					
	293° / 113° 11(20)					
	113°					
<b>L304 (RNAV 5)</b>  ◆ ETBOD 183100.00N 0715300.00W  ◆ KATLU 190013.14N 0715300.00W  ◆ GOPUN 192416.47N 0722408.65W  ◆ ALRED 194757.92N 0723807.38W  ◆ AMATO 200004.90N 0724518.00W  ◆ BODLO 202423.22N 0730029.52W	341° 33(62)	$\frac{FL245}{8500}$	9.3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	341° / 161° 27(50)					
	341° / 161° 27(50)					
	341° / 161° 14(26)					
	340° / 161° 28(52)					
	160°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite <u>Supérieures</u> Limites inférieures  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>L337</b> <b>(RNAV 5)</b>  ◆ OSIDU 192543.00N 0714055.00W  ◆ SEPTO 193840.36N 0715826.62W  ◆ NOSOX 200612.00N 0723836.00W  ◆ BODLO 202423.22N 0730029.52W	318° 21(39)	$\frac{FL245}{7500}$  Classe A-D	9.3 (5)	↓	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz	
	316° / 138° 47(87)					
	322° / 136° 27(50)					
	141°					
<b>L349</b> <b>(RNAV 5)</b>  ◆ NOSIS 175058.90N 0740807.27W  ◆ <b>OTOKA</b> 175246.95N 0731945.06W  ◆ BOMEPE 175348.71N 0724816.02W  ◆ APLED 175423.31N 0723122.63W  ◆ DARKE 175529.36N 0715655.73W  ◆ DCR 175556.28N 0713852.19W	098° 46(86)	$\frac{FL 245}{10500}$  Classe A-D	9.3 (5)	↕	Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz	
	098° / 278° 30(56)					
	098° / 278° 16(30)					
	098° / 278° 33(61)					
	098° / 278° 17(32)					
	278°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	Limite supérieures Limite inférieures  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>L577</b> <b>(RNAV 5)</b>  ◆ KEBET 181458.42N 0743942.43W  ◆ OVAMA 182110.83N 0735810.24W  ◆ <b>GOTEP</b> <b>182714.17N 0731635.12W</b>  ◆ AVALU 182934.79N 0725447.19W  ◆ PAP 183433.92N 0721810.00W  ◆ ETBOD 183100.00N 0715300.00W				↓             ↑	Port-au-Prince ACC             FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz	
		091° 40(74)	$\frac{FL\ 245}{10500}$			9,3 (5)
		091° / 271° 40(74)	Classe A-D			
		094° / 271° 21(39)				
		092° / 274° 35(65)				
		108° / 272° 24(45)				
	289°					
<b>M594</b> <b>(RNAV 5)</b>  ◆ KEBET 181458.42N 0743942.43W  ◆ GABUN 184800.00N 0740411.26W  ◆ AVABI 185531.37N 0735529.52  ◆ LODMA 191833.76N 0733100.01W  ◆ RIBON 193001.80N 0731828.21W  ◆ GOVEV 193933.54N 0730740.49W  ◆ MEDON 194618.00N 0730036.00W  ◆ SINKA 195137.00N 0725430.00W  ◆ AMATO 200004.90N 0724518.00W  ◆ NOSOX 200612.00N 0723836.00W  ◆ ALBBE 202500.00N 0721455.70W				↓             ↑	Port-au-Prince ACC             FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz	
		056° 47(87)	$\frac{FL245}{10500}$ Classe A-D			9,3 (5)
		058° / 236° 11(21)	$\frac{FL245}{7500}$ Classe A-D			
		055° / 238° 33(60)				
		056° / 235° 16(30)				
		057° / 236° 14(26)				
		055° / 236° 09(17)				
		057° / 236° 08(14)				
		056° / 237° 12(22)				
		056° / 236° 10(19)				
		060° / 236° 29(54)				
		240°				





Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	<u>Limite supérieures</u> <u>Limites inférieures</u>  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UL212 (RNAV 5)</b>  ◆ ONPAD 193624.00N 0714424.00W  ◆ SEPTO 193840.36N 0715826.62W  ◆ ALRED 194757.92N 0723807.38W  ◆ SINKA 195137.00N 0725430.00W  ◆ EBLER 195404.91N 0730458.49W  ◆ ILAGA 195518.07N 0731036.02W  ◆ URLAM 195755.00N 0732218.00W	290°	<u>UNL</u> <u>FL245</u>  Classe A	9,3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC   FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	13(25)					
	294° / 110° 39(71)					
	293° / 114° 16(29)					
	294° / 113° 10(19)					
	293° / 114° 05(09)					
	293° / 113° <b>11(20)</b>					
113°						
<b>UL304 (RNAV 5)</b>  ◆ ETBOD 183100.00N 0715300.00W  ◆ KATLU 190013.14N 0721002.05W  ◆ ALRED 194757.92N 0723807.38W  ◆ AMATO 200004.90N 0724518.00W  ◆ BODLO 202423.22N 0730029.52W	341° 33(62)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>  Classe A	9,3 (5)	↓	↑	Port-au-Prince ACC   FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	341° / 161° 54(101)					
	341° / 161° 14(26)					
	340° / 161° 28(52)					
	160°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	<u>Limite supérieures</u> <u>Limites inférieures</u>  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UL337 (RNAV 5)</b>  ◆ OSIDU 192543.00N 0714055.00W  ◆ SEPTO 193840.36N 0715826.62W  ◆ NOSOX 200612.00N 0723836.00W  ◆ BODLO 202423.22N 0730029.52W				↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz z
	318° 21(39)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>	9,3 (5)			
	316° / 138° 47(87)	Classe A				
	324° / 136° 27(50)  141°					
<b>UL349 (RNAV 5)</b>  ◆ NOSIS 175058.90N 0740807.27W  ◆ OTOKA 175246.95N 0731945.06W  ◆ BOMEPE 175348.71N 0724816.02W  ◆ APLED 175423.31N 0723122.63W  ◆ DARKE 175529.36N 0715655.73W  ◆ DCR 175556.28N 0713852.19W				↑ ↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	098° 46(86)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>	9,3 (5)			
	098° / 278° 30(56)	Classe A				
	098° / 278° 16(30)					
	098° / 278° 33(61)					
	098° / 278° 17(32)  278°					

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	<u>Limite supérieures</u> <u>Limites inférieures</u>  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UL577</b> <b>(RNAV 5)</b>				↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	◆ KEBET 181458.42N 0743942.43W	091° 101(187)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>	9,3 (5)		
	◆ AVALU 182934.79N 0725447.19W	092° / 272° 35(65)	Classe A			
	◆ PAP 183433.92N 0721810.00W	108° / 272° 24(45)				
◆ ETBOD 183100.00N 0715300.00W	289°			↑		
<b>UM594</b> <b>(RNAV 5)</b>				↓		Port-au-Prince ACC  FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	◆ KEBET 181458.42N 0743942.43W	056° 47(87)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>	9,3 (5)		
	◆ GABUN 184800.00N 0740411.26W	058° / 236° 11(21)	Classe A			
	◆ AVABI 185531.37N 0735529.52	055° / 238° 33(60)				
	◆ LODMA 191833.76N 0733100.01W	056° / 235° 16(29)				
	◆ <b>RIBON</b> 193001.80N 0731828.21W	057° / 236° 14(26)				
	◆ GOVEV 193933.54N 0730740.49W	055° / 236° 09(17)				
	◆ MEDON 194618.00N 0730036.00W	057° / 236° 08(14)				
	◆ SINKA 195137.00N 0725430.00W	056° / 237° 12(22)				
	◆ AMATO 200004.90N 0724518.00W	056° / 236° 10(19)				
	◆ NOSOX 200612.00N 0723836.00W	060° / 236° 29(54)				
	◆ ALBBE 202500.00N 0721455.70W	240°			↑	

Indicatif de route Nom des points significatifs Coordonnées	Route MAG. ↓/↑ RDL VOR DIST en km (NM)	<u>Limite supérieures</u> <u>Limites inférieures</u>  Classification de l'espace aérien	Limites latérales en km (NM)	Sens des niveaux de croisière		Observations Organisme de contrôle Adresse de connexion
				Impair	Pair	
1	2	3	4	5		6
<b>UM596 (RNAV 5)</b>  ◆ MUPOV 171148.00N 0731532.00W  ◆ ILOLO 174014.09N 0724548.86W  ◆ APLED 175423.31N 0723122.63W  ◆ FAVIT 181553.47N 0720848.18W  ◆ ETBOD 183100.00N 0715300.00W				↓		Port-au-Prince ACC   FREQ: <b>134,150 MHz</b> & 124,500 MHz
	055° 40(74)	<u>UNL</u> <u>FL245</u>  Classe A	9,3 (5)			
	055° / 235° 20(37)					
	055° / 235° 30(56)					
	055° / 235° 21(39)					
	235°			↑		



#### ENR 4.4 INDICATIFS CODÉS DES POINTS SIGNIFICATIFS

Indicatif codé	Coordonnées		Routes ATS ou autres routes
1	2		3
<b>AGNUR</b>	183952.15N	0722117.96W	RNAV GNSS Departure RWY10
<b>ALBBE</b>	202500.00N	0721455.70W	M348/UM348,M594/UM594,H227
<b>ALPIG</b>	183918.00N	0725448.00W	TMA Fix
<b>ALRED</b>	194757.92N	0723807.38W	L212/UL212,L304/UL304
<b>ALUSI</b>	180805.91N	0722709.28W	G444, TMA Fix
<b>AMATO</b>	200004.90N	0724518.00W	M594/UM594, L304/UL304
<b>APLED</b>	175423.31N	0723122.63W	M596/UM596,L349/UL349,G444/UG444
<b>AVABI</b>	185531.37N	0735529.52W	M594/UM594,A890/UA890
<b>AVALU</b>	182934.79N	0725447.19W	L577/UL577,Q301/ UQ301
<b>AVOLI</b>	184637.03N	0724009.59W	IAF ILS Y RWY 10
<b>BADEE</b>	184405.93N	0720739.93W	RNAV Holding pattern RWY 28
<b>BODLO</b>	202423.22N	0730029.52W	A756/UA756,L337/UL337,L304/UL304
<b>BOMEF</b>	175348.71N	0724816.02W	L349/UL349,Q301/ UQ301
<b>BOTES</b>	202501.37N	0714628.36W	G444/UG444,H226
<b>CAPOI</b>	183650.51N	0723640.58W	RNAV Holding pattern RWY10,ILS Z RWY 10
<b>DALCY</b>	192147.90N	0722016.84W	RNAV Holding pattern RWY05
<b>DAPOT</b>	184346.24N	0721706.20W	RNAV (GPS) RWY 28
<b>DARKE</b>	175529.36N	0715655.73W	A315/UA315,L349/UL349
<b>DCR</b>	175556.28N	0713852.19W	L349/UL349,A772
<b>DEPSI</b>	190159.88N	0742447.88W	A890/UA890
<b>EBLER</b>	195404.91N	0730458.49W	A315/UA315,L212/UL212
<b>ESVAL</b>	185901.14N	0724438.41W	L218/UL218
<b>ETBOD</b>	183100.00N	0715300.00W	L577/UL577,M596/UM596,L304/UL304,A890,UA890
<b>FAVIT</b>	181553.47N	0720848.18W	M596/UM596,A315/UA315
<b>FOSET</b>	195536.51N	0722718.91W	RNAV Arrivals RWY05
<b>GABUN</b>	184800.00N	0740411.26W	M594/UM594
<b>GOPUN</b>	192416.47N	0722408.65W	L304,H226
<b>GOTEP</b>	<b>182714.17N</b>	<b>0731635.12W</b>	L577
<b>GOVEV</b>	193933.54N	0730740.49W	M594/UM594,Q301/UQ301

## ENR 4.4 INDICATIFS CODÉS DES POINTS SIGNIFICATIFS (suite)

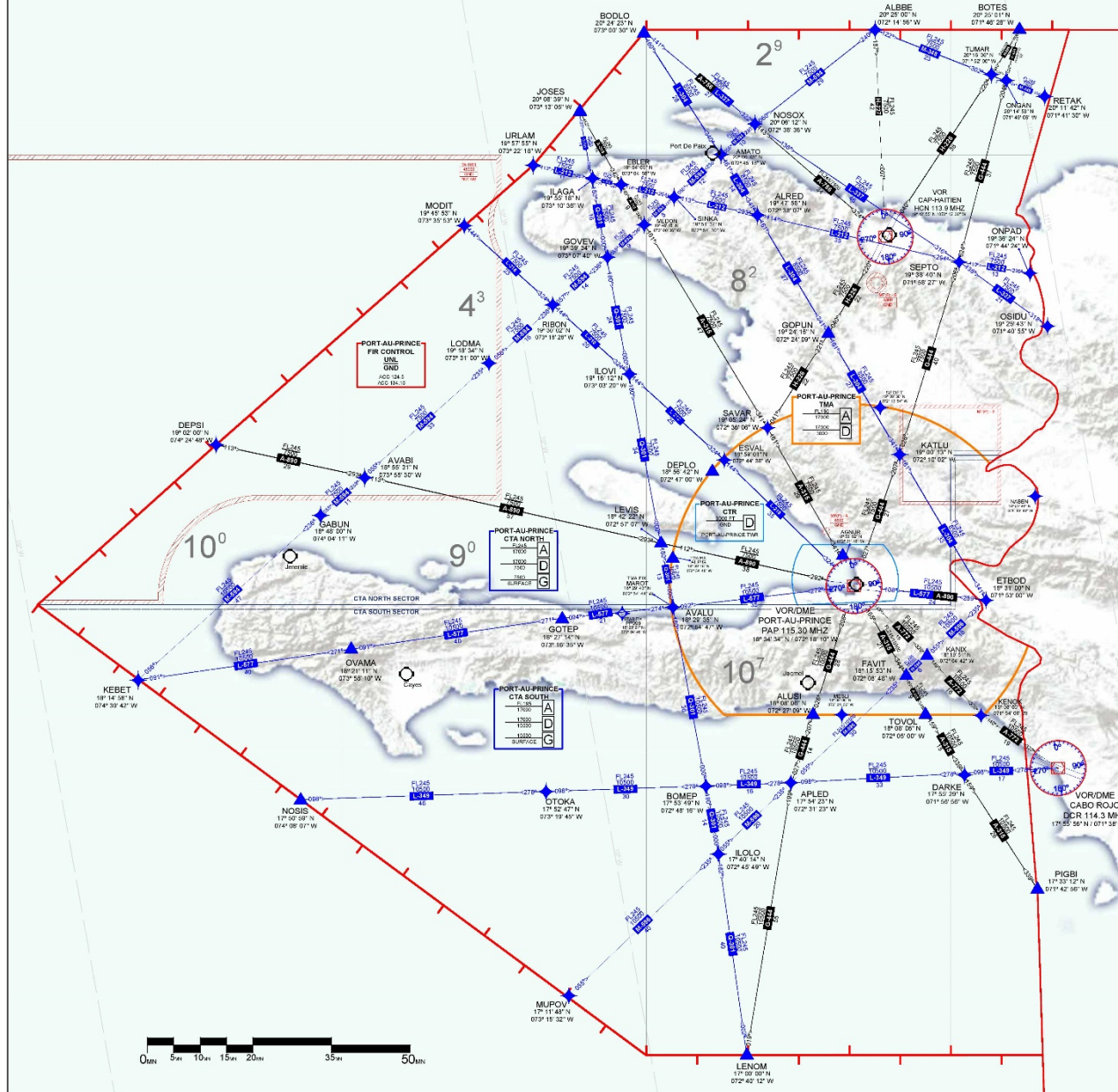
Indicatif codé	Coordonnées	Routes ATS ou autres routes
1	2	3
<b>ILAGA</b>	195518.07N 0731036.02W	L212/UL212,Q301/UQ301
<b>ILOLO</b>	174014.09N 0724548.86W	M596/UM0596, Q301/UQ301
<b>ILOVI</b>	191611.72N 0730320.20W	L218/UL218,Q301/UQ301
<b>JOSES</b>	200839.29N 0731305.48W	Q301/UQ301,A315/ UA315
<b>KANIX</b>	181950.57N 0720441.58W	M596, A772
<b>KATLU</b>	190013.14N 0721002.05W	G444/UG444,L304/UL304
<b>KEBET</b>	181458.42N 0743942.43W	M594/UM594, L577/UL577
<b>KENOK</b>	180806.00N 0715400.00W	A772
<b>LACUL</b>	195738.65N 0722325.32W	RNAV Arrivals RWY05
<b>LENOM</b>	170000.00N 0724012.00W	G444/UG444,Q301//UQ301
<b>LEVIS</b>	184221.56N 0725707.09W	TMA Fix,Q301/UQ301,A890/UA890
<b>LODMA</b>	191833.76N 0733100.01W	M594/UM594
<b>MAROT</b>	182942.58N 0725443.97W	TMA Fix
<b>MEDON</b>	194618.00N 0730036.00W	A315/UA315,M594/UM594
<b>MENTU</b>	183639.50N 0723601.20W	ILS Y RWY 10, PAP VOR/DME R-287 AT 17.0 DME RWY10
<b>MESLI</b>	180806.00N 0722130.00W	TMA Fix
<b>MODIT</b>	<a href="#">194552.51N</a> <a href="#">0733553.12W</a>	<a href="#">L218/UL218</a>
<b>MUPOV</b>	171148.00N 0731532.00W	M596/UM596
<b>NABEN</b>	185148.00N 0714348.00W	TMA Fix
<b>NAGAN</b>	<a href="#">183457.13N</a> <a href="#">0721435.22</a>	<a href="#">RNAV, departures RWY 10</a>
<b>NOSIS</b>	175058.90N 0740807.27W	L349/UL349
<b>NOSOX</b>	200612.00N 0723836.00W	L337/UL337,A756/UA756,M594/UM594
<b>ONGAN</b>	201453.20N 0714906.06W	G444/UG444,M348/UM348
<b>ONPAD</b>	193624.00N 0714424.00W	L212/UL212
<b>OSIDU</b>	192543.00N 0714055.00W	L212/UL337
<b>OTOKA</b>	175246.95N 0731945.06W	L349
<b>OVAMA</b>	<a href="#">182110.83N</a> <a href="#">0735810.24W</a>	L577
<b>PBORO</b>	193354.25N 0722959.51W	RNAV/holding pattern RWY05
<b>PIGBI</b>	173311.88N 0714256.16W	A315/UA315
<b>PODPE</b>	195446.95N 0720216.74W	Holding pattern RWY23



**ENR 4.4 INDICATIFS CODÉS DES POINTS SIGNIFICATIFS (suite)**

Indicatif codé	Coordonnées		Routes ATS ou autres routes
1	2		3
<b>RETAK</b>	201142.00N	0714130.00W	M348/UM348
<b>RIBON</b>	193001.80N	0731828.21W	L218/UL218, M594/UM594
<b>SAVAR</b>	190524.00N	0723606.00W	A315/UA315, H226
<b>SEDET</b>	190930.00N	0721354.00W	TMA Fix
<b>SEPTO</b>	193840.36N	0715826.62W	G444/UG444,L212/UL212,L337/UL337
<b>SERTA</b>	182850.52N	0723550.84W	RNAV departures RWY10
<b>SINKA</b>	195137.00N	0725430.00W	L212/UL212,M594/UM594
<b>TOVOL</b>	180806.00N	0720500.00W	TMA Fix, A315/UA315
<b>TUMAR</b>	201606.00N	0715200.00W	M348/UM348,H226
<b>URLAM</b>	195755.00N	0732218.00W	L212/UL212
<b>URSOS</b>	183316.47N	0720523.74W	RNAV, departures RWY 10
<b>ZAMMI</b>	195135.46N	0715811.06W	IAF RNAV RWY23

**CARTE DE CROISIERE ESPACE INFERIEUR /  
ENROUTE CHART LOW ALTITUDE**



**LEGENDE / LEGEND**

Région d'information de vol / Flight information region (FIR)	
Région de contrôle terminales / Terminal control area (TMA)	
Zone de contrôle / Control zone (CTR)	
PORT-AU-PRINCE FIR CONTROL MTEG UNL MSL	PORT-AU-PRINCE TMA FL 195 17000 17000 3000
PORT-AU-PRINCE CTR 3000 FT GND PORT-AU-PRINCE TWR	Région de contrôle terminale / Terminal control area Classification de l'espace aérien / Airspace classification Altitude minimale de segment / Minimum segment altitude Relevement magnétique / Magnetic bearing Route aérienne RNAV (AWY) Longueur de segment en milles nautiques / Segment length in nautical miles
HTP 5000 3000 1000	Zones réglementées, interdites, dangereuses, militaires / Restricted, prohibited, danger, military area Identification de zone / Zone ID Limite supérieure / Upper Limit Limite inférieure / Lower Limit

**POINT DE COMPTE RENDU / REPORTING POINTS**

- ▲ Point de compte-rendu obligatoire / Compulsory reporting fix
- △ Point de compte-rendu facultatif / Non-compulsory reporting fix
- ◆ Point de compte-rendu "fly-by" / Fly-by reporting waypoint

**AÉRODROME / AERODROME**



**AIDES A LA NAVIGATION / NAV AIDS**

- VOR / L MORSE CODE PAP
- DME
- VOR/DME / R

**ALTITUDE MINIMALE DE ZONE / AREA MINIMUM ALTITUDE (AMA)**

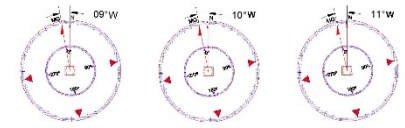
Altitude minimale de zone avec une marge de franchissement d'obstacle de 1000 pieds (=10700)  
 Area minimum altitude with 1000 feet obstacle clearance (=10700)

**10<sup>7</sup>**

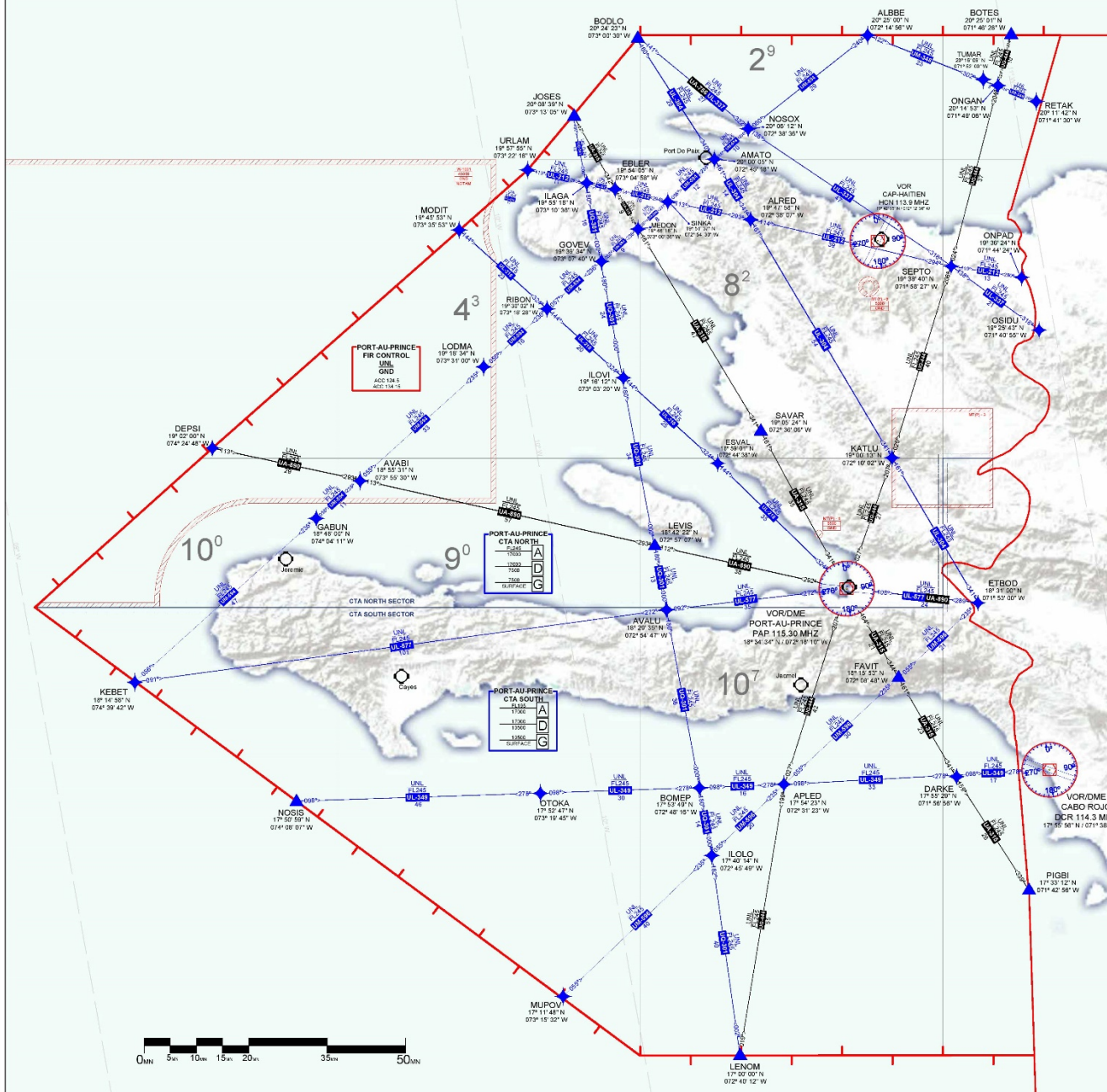
**LIGNES ISOGONIQUES / ISOGONIC LINES**



**VARIATION MAGNÉTIQUE / MAGNETIC VARIATION**



**CARTE DE CROISIÈRE ESPACE SUPÉRIEUR /  
ENROUTE CHART HIGH ALTITUDE**



**LEGENDE / LEGEND**

Région d'information de vol / Flight information region (FIR)

Région de contrôle terminales / Terminal control area (TMA)

Zone de contrôle / Control zone (CTR)

PORT-AU-PRINCE FIR CONTROL MTEG UNL MSL	Nom FIR / FIR name Identification FIR Limite supérieure / Upper Limit Limite inférieure / Lower Limit	PORT-AU-PRINCE TMA FL 195 17000 17000 3000	Région de contrôle terminale / Terminal control area Classification de l'espace aérien / Airspace classification Limite supérieure / Upper Limit Limite inférieure / Lower Limit
---	--	---	---

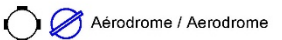
PORT-AU-PRINCE CTR 3000 FT. GND PORT-AU-PRINCE TVR	Zone de contrôle Classification de l'espace aérien / Airspace classification Limite supérieure / Upper Limit Limite inférieure / Lower Limit Dépendance / Dependence	FL 245 10500 1000 24	Altitude minimale de segment / Minimum segment altitude Relevement magnétique / Magnetic bearing Route aérienne (AWY) Longueur de segment en milles nautiques / Segment length in nautical miles
--	--	-------------------------------	---

MTPS  
Zones réglementées, interdites, dangereuses, militaires / Restricted, prohibited, danger, military area  
Identification de zone / Zone ID  
GND  
Limite supérieure / Upper Limit  
Limite inférieure / Lower Limit

**POINT DE COMPTE RENDU / REPORTING POINTS**

- ▲ Point de compte-rendu obligatoire / Compulsory reporting fix
- △ Point de compte-rendu facultatif / Non-compulsory reporting fix
- ◆ Point de compte-rendu "fly-by" / Fly-by reporting waypoint

**AÉRODROME / AERODROME**



**AIDES A LA NAVIGATION / NAV AIDS**

- VOR / L MORSE CODE
- DME PAP
- VOR/DME / R

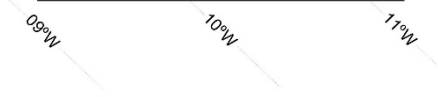
**ALTITUDE MINIMALE DE ZONE / AREA MINIMUM ALTITUDE (AMA)**

Altitude minimale de zone avec une marge de franchissement d'obstacle de 1000 pieds(=10700)

Area minimum altitude with 1000 feet obstacle clearance (=10700)

10<sup>7</sup>

**LIGNES ISOGONIQUES / ISOGONIC LINES**



**VARIATION MAGNÉTIQUE / MAGNETIC VARIATION**

